



**Печаль на яшмовому ґанку
Лі Бо**

На яшмових сходах
біліє холодна роса.—
Промокли панчохи.
Пливуть мовчазні небеса.
Дивлюсь крізь фіранку
на місяць осінній печальний,—
На тихій воді він тремтить
і повільно згаса.